



Crna Gora
AGENCIJA ZA AUDIOVIZUELNE MEDIJSKE USLUGE
Broj: 01-040/24-1200
Podgorica, 02.12.2024. godine

PREDLOG

PRAVILNIK
O USLOVIMA I POSTUPKU IZDAVANJA ODOBRENJA ZA
DISTRIBUCIJU LINEARNIH AUDIOVIZUELNIH MEDIJSKIH USLUGA

Podgorica, decembar 2024. godine

Na osnovu čl. 65 stav 15, 111 stav 4, 112, 114 stav4, 115 i 116 stav 2 Zakona o audiovizuelnim medijskim uslugama („Službeni list Crne Gore“, br. 54/24), Savjet Agencije za audiovizuelne medijske usluge, na sjednici održanoj __.__.2024. godine, donio je

PRAVILNIK

O USLOVIMA I POSTUPKU IZDAVANJA ODOBRENJA ZA DISTRIBUCIJU LINEARNIH AUDIOVIZUELNIH MEDIJSKIH USLUGA

Osnovne odredbe

Član 1.

- (1) Ovim Pravilnikom uređuju se postupak i bliži uslovi za izdavanje odobrenja za distribuciju linearnih AVM audiovizuelnih medijskih usluga.
- (2) Odobrenje za distribuciju linearnih AVM usluga izdaje Agencija za audiovizuelne medijske usluge (u daljem tekstu: Agencija).

Član 2.

Svrha ovog Pravilnika je da doprinosi razvoju ravnopravne konkurencije na tržištu usluga distribucije linearnih AVM usluga koje predstavljaju uslov za pružanje i pristup linearnim AVM uslugama.

Član 3.

- (1) Izrazi upotrijebljeni u ovom Pravilniku imaju značenja definisana Zakonom o audiovizuelnim medijskim uslugama (u daljem tekstu: Zakon).
- (2) Svi izrazi koji se u ovom Pravilniku koriste za fizička lica u muškom rodu obuhvataju iste izraze u ženskom rodu.

Izdavanje odobrenja za distribuciju

Član 4.

Agencija za audiovizuelne medijske usluge (u daljem tekstu: Agencija) izdaje:

- 1) odobrenje za distribuciju linearnih AVM usluga (u daljem tekstu: odobrenje za distribuciju) posredstvom zemaljskih radio-difuznih frekvencija, nakon sprovedenog javnog konkursa za dodjelu prava na distribuciju linearnih AVM usluga.
- 2) odobrenje za distribuciju linearnih AVM usluga posredstvom elektronskih komunikacionih mreža bez upotrebe zemaljskih radio-difuznih frekvencija, na osnovu podnijetog zahtjeva za izdavanje odobrenja za distribuciju.

Izdavanje odobrenja za distribuciju na osnovu javnog konkursa

Član 5.

- (1) Savjet Agencije za audiovizuelne medijske usluge (u daljem tekstu: Savjet) raspisuje javni konkurs za dodjelu prava na pružanje usluga distribucije linearnih AVM usluga posredstvom frekvencija koje su Planom raspodjele radio-frekvencija predviđene za emitovanje AVM usluga (u daljem tekstu: javni konkurs), u skladu sa članom 111 Zakona.
- (2) Javni konkurs objavljuje se u "Službenom listu Crne Gore", na veb sajtu Agencije i najmanje u jednom dnevnom štampanom mediju koji izlazi u Crnoj Gori.

Član 6.

- (1) Kriterijumi za odlučivanje sastoje se od programskih i finansijskih kriterijuma.
- (2) U programske kriterijume, koji se odnose na obim i struktura programa spadaju:
 - 1) raznovrsnost programa,
 - 2) učešće crnogorskih programa,
 - 3) broj programa,

- 4) stepen realizacije obaveza iz odobrenja o distribuciji, za podnosioca prijava koji distribuira linearnu AVM uslugu u vrijeme raspisivanja javnog konkursa.
- (3) U finansijske kriterijume spadaju:
- 1) ekonomska sposobnost podnosioca prijave - ocjenjuje se visina kapitala;
 - 2) ekonomska snaga podnosioca prijave - procjenjuje se struktura sredstava i izvora sredstava (mjere likvidnosti, mjere solventnosti, mjere zaduženosti i dr.);
 - 3) uspješnost poslovanja podnosioca prijave - analizira se profitabilnost poslovanja podnosioca prijave (profitna stopa, interna stopa povrata, stopa povrata na korišćeni kapital i dr.);
 - 4) stepen realizacije obaveza iz odobrenja za distribuciju, za podnosioca prijave koji distribuira linearnu AVM uslugu u vrijeme raspisivanja javnog konkursa;.
 - 5) ekonomska opravdanost investiranja s detaljnim pregledom projektovanih prihoda i rashoda za narednih pet godina, na osnovu biznis plana.

Član 7.

- (1) Prijava za učešće na javni konkurs (u daljem tekstu: prijava na konkurs), podnosi se Agenciji na posebnom obrascu koji je sastavni dio ovog pravilnika (Obrazac 1) i sadrži sljedeće podatke o:
- 1) podnosiocu prijave;
 - 2) nazivu usluge distribucije linearnih AVM usluga;
 - 3) listi radijskih i televizijskih programa (navedenih abecednim redosljedom) koji su uključeni u ponudu;
 - 4) strukturi paketa distribucije (osnovni, dopunski);
 - 5) vlasničkoj strukturi podnosioca prijave i učešću podnosioca prijave i njegovih vlasnika u strukturi kapitala drugih pružalaca AVM usluga;
 - 6) radio-difuznim frekvencijama i zoni pokrivanja, odnosno pružanja usluge distribucije linearnih AVM usluga (pregled jedinica lokalne samouprave za koje se konkuriše);
 - 7) kratak opis tehnološkog rješenja sistema;
 - 8) druge podatke od značaja za odlučivanje.
- (2) Sastavni dio obrasca prijave na konkurs je izjava kojom podnosilac potvrđuje da su podaci u prijavi istiniti i tačni, kao i da:
- 1) se izdavanjem odobrenja neće ostvariti nedozvoljena medijska koncentracija u smislu člana 137 Zakona;
 - 2) među njegovim osnivačima (vlasnicima) nema stranih pravnih lica registrovanih u državama u kojima nije moguće utvrditi porijeklo osnivačkog kapitala.
- (3) Distributer koji podnosi prijavu na javni konkurs za dodjelu prava na distribuciju radi produženja već izdatog odobrenja za distribuciju ima obavezu da podnese prijavu na konkurs, s tim da, uz prijavu na konkurs podnosi sljedeću dokumentaciju:
- 1) izmjene postojećih akata u odnosu na dokumentaciju na osnovu koje je izdato važeće odobrenje;
 - 2) izmjene i dopune tehničke dokumentacije u odnosu na dokumentaciju na osnovu koje je izdato važeće odobrenje;
 - 3) ukoliko nema izmjena iz tač. 1 i 2. ovog stava, dostavlja potvrdu da nije bilo izmjena u odnosu na dokumentaciju na osnovu koje je izdato važeće odobrenje.

Član 8.

- (1) Prijava na konkurs sa pratećom dokumentacijom mora biti podnijeta u formatu koji obezbjeđuje da se nakon predaje prijave ne mogu dodavati ni oduzimati listovi.
- (2) Prijava na konkurs sa pratećom dokumentacijom mora biti ovjerena kod nadležnog organa (Osnovni sud, organ lokalne uprave nadležan za poslove ovjeravanja ili notar).
- (3) Prijava na javni konkurs podnosi se Savjetu na sljedeći način:

- 1) original Prijave s potpisom odgovornog lica, u jednom primjerku;
- 2) u zatvorenoj pošiljci s označenim punim nazivom i sjedištem podnosioca prijave i naznakom: "Ne otvarati - Prijava za javni konkurs za dodjelu prava na distribuciju".

Član 9.

- (1) Sastavni dio prijave na javni konkurs je i sljedeća prateća dokumentacija:
 - 1) dokaz o upisu u registar koji se vodi kod nadležnog organa, kojim se potvrđuje da je podnosilac prijave registrovan za obavljanje djelatnosti telekomunikacija;
 - 2) podaci o vlasničkoj strukturi podnosioca prijave;
 - 3) kopija osnivačkog akta i statuta, ovjerena u skladu sa zakonom, u kojima je navedeno da će se pravno lice baviti distribucijom linearnih AVM usluga;
 - 4) dokaz da podnosilac prijave, odnosno odgovorno lice podnosioca prijave nije osuđivano za krivična djela protiv službene dužnosti u roku od pet godina prije podnošenja prijave (potvrda Ministarstva pravde);
 - 5) izjava da izdavanjem odobrenja za distribuciju neće nastati nedozvoljena medijska koncentracija u smislu Zakona, ovjerena u skladu sa zakonom;
 - 6) finansijski iskazi za dvije godine prije raspisivanja javnog konkursa;
 - 7) biznis plan za podnosioca prijave osnovane dvije godine prije raspisivanja javnog konkursa (projekcija za pet godina);
 - 8) lista radijskih i televizijskih programa;
 - 9) strukturi paketa distribucije (osnovni, dopunski);
 - 10) dokaz o prethodno regulisanim obavezama sa organizacijama za kolektivno ostvarivanje autorskog i srodnih prava;
 - 11) kopija o uplati naknade za razmatranje prijave na konkurs.
- (2) Podaci o vlasničkoj strukturi podnosioca zahtjeva i učešću podnosioca prijave i njegovih vlasnika u strukturi kapitala drugih pružalaca AVM usluga, iz stava 1 tačka 2 ovog člana, podnose se na posebnom obrascu (Obrazac 1 - Podaci o transparentnosti vlasništva) koji je sastavni dio Pravilnika o uslovima i načinu realizacije obaveza identifikacije i objavljivanja podataka o transparentnosti vlasništva („Sl. list Crne Gore“, broj 94/24).
- (3) Podnosilac prijave može dostaviti i drugu dokumentaciju za koju smatra da je od značaja za odlučivanje o dodjeli prava na pružanje usluge distribucije linearnih AVM usluga.

Član 10.

- (1) Podaci o podnosiocima prijave na javni konkurs tajni su do trenutka javnog otvaranja prijave na konkurs.
- (2) Ako prijava na javni konkurs sadrži neki formalni nedostatak zbog kojeg se po njoj ne može postupiti ili ako je prijava nerazumljiva ili nepotpuna (u daljem tekstu: neuredna prijava), Savjet će, shodno Zakonu, u roku od 15 dana od dana isteka roka za podnošenje prijave na javni konkurs, pisanim putem obavijestiti podnosioca prijave da u roku od sedam dana otkloni nedostatke i dostavi tražene podatke i dokumentaciju.
- (3) Izuzetno od stava 2 ovog člana, ne može se mijenjati ili dopunjavati dokumentacija iz člana 9 stav 1 tač. 6 do 9 ovog Pravilnika koja predstavlja osnov za bodovanje, odnosno može uticati na rezultate bodovanja.
- (4) Ako podnosilac prijave na javni konkurs ne dostavi urednu prijavu u roku iz stava 2 ovog člana, Savjet će tu prijavu odbiti.
- (5) Spisak podnosilaca urednih i blagovremenih prijava Savjet objavljuje na internet stranici Agencije, u roku od 30 dana od dana isteka roka za podnošenje prijave na javni konkurs.

Član 11.

Savjet Agencije će, u roku od 30 dana od dana isteka roka za podnošenje prijave na javni konkurs pojedinačnim rješenjem odbiti:

- a. svaku neurednu ili neblagovremenu prijavu na javni konkurs;
- b. prijavu čiji je podnosilac domaće pravno lice u kojem se kao neposredni ili posredni osnivači pojavljuju i strana pravna lica registrovana u državama u kojima nije moguće utvrditi porijeklo osnivačkog kapitala;
- c. prijavu čijim bi izdavanjem odobrenja nastala nedozvoljena medijska koncentracija u smislu člana 137 Zakona.

Član 12.

- (1) U roku od 60 dana od dana isteka roka za podnošenje prijave na javni konkurs, Savjet će donijeti rješenje o dodjeli prava na pružanje usluge distribucije linearnih AVM usluga na osnovu kriterijuma za odlučivanje koji čine sastavni dio javnog konkursa.
- (2) Savjet će rješenjem o dodjeli prava na distribuciju odbiti prijavu distributera u dijelu koji se odnosi na zahtjev za pokrivanje odobrene zone pokrivanja linearne AVM usluge koju je distributer već ostvario sa jednom radio-difuznom frekvencijom ili u okviru multipleksa digitalne zemaljske radio-difuzije, a kojim bi se pokrивao veći ili čitavi dio iste zone pokrivanja.
- (3) Savjet će prijavu iz stava 2 ovog člana razmatrati kao da je podnijeta bez radio-difuzne frekvencije/a ili kapaciteta u multipleksu putem kojih bi se pokrивao veći ili čitavi dio iste zone pokrivanja.
- (4) Ako se za korišćenje iste radio-frekvencije ili u okviru multipleksa digitalne zemaljske radio-difuzije, na javni konkurs prijavi više lica koja ispunjavaju uslove, prednost ima podnosilac prijave koji je, u skladu sa metodologijom bodovanja, ostvario više bodova.
- (5) Ako podnosilac prijave distribuirati linearnu AVM uslugu u vrijeme raspisivanja javnog konkursa i konkuriše za proširenje zone pokrivanja ili radi produženja odobrenja za distribuciju, Savjet je dužan da uzme u obzir stepen realizacije obaveza iz odobrenja za distribuciju.
- (6) U slučajevima iz stava 5 ovog člana, Savjet će postojećem distributeru dati prednost ukoliko ispunjava sve uslove iz javnog konkursa.
- (7) U slučaju proširenja zone pokrivanja ostvarenog po osnovu javnog konkursa, pravo na distribuciju posredstvom novih radio-difuznih frekvencija daje se najduže do isteka roka postojećeg odobrenja za distribuciju.

Član 13.

- (1) Protiv rješenja iz člana 12 ovog Pravilnika može se pokrenuti upravni spor.
- (2) Rješenje o dodjeli prava na pružanje usluge distribucije linearnih AVM usluga Savjet će objaviti u "Službenom listu Crne Gore" i na internet stranici Agencije.

Član 14.

- (1) Licu kome je po osnovu javnog konkursa za dodjelu prava na distribuciju izdato odobrenje za distribuciju, uplaćeni depozit se uračunava u iznos godišnje naknade za distribuciju.
- (2) Licu kome nije dodijeljeno pravo na distribuciju nakon sprovedenog javnog konkursa, uplaćeni depozit se vraća u roku od sedam dana od dana donošenja odluke po konkursu.
- (3) Uplaćeni depozit se ne vraća imaću odobrenja za distribuciju koji:
 - 1) pisanim putem, prije roka određenog za početak distribucije, obavijesti Agenciju da neće distribuirati linearne AVM usluge, odnosno koristiti odobrenjem dodijeljenu radio-frekvenciju; i
 - 2) ne započne distribuciju radijskih i televizijskih programa u odobrenjem određenom roku.

Član 15.

- (1) Direktor Agencije će podnosiocima prijave na konkurs koji su stekli pravo na distribuciju linearnih AVM usluga, u roku od 15 dana od dana donošenja rješenja Savjeta Agencije po javnom konkursu, izdati odobrenje za distribuciju.
- (2) Spisak lica kojima je izdato odobrenje za distribuciju direktor Agencije objavljuje na internet stranici Agencije.
- (3) Primjerak odobrenja za distribuciju direktor Agencije dostavlja regulatornom organu nadležnom za oblast elektronskih komunikacija.

Izdavanje odobrenja za distribuciju na osnovu zahtjeva

Član 16.

Direktor Agencije izdaje odobrenje za distribuciju na osnovu zahtjeva koji podnosi pravno ili fizičko lice koje je registrovano kod nadležnog organa za obavljanje djelatnosti telekomunikacija i koje namjerava da vrši distribuciju linearnih AVM usluga posredstvom elektronskih komunikacionih mreža bez upotrebe zemaljskih radio-difuznih frekvencija.

Član 17.

- (1) Zahtjev za pružanje usluga distribucije linearnih AVM usluga posredstvom elektronskih komunikacionih mreža bez upotrebe zemaljskih radio-difuznih frekvencija (u daljem tekstu: zahtjev za izdavanje odobrenja) podnosi se Agenciji na posebnom obrascu koji je sastavni dio ovog pravilnika (Obrazac 2).
- (2) Zahtjev za izdavanje odobrenja sadrži sljedeće podatke o:
 - 1) podnosiocu zahtjeva;
 - 2) nazivu usluge distribucije linearnih AVM usluga;
 - 3) listi radijskih i televizijskih programa (navedenih abecednim redoslijedom) koji su uključeni u ponudu;
 - 4) strukturi paketa distribucije (osnovni, dopunski);
 - 5) vlasničkoj strukturi podnosioca zahtjeva i učešću podnosioca zahtjeva i njegovih vlasnika u strukturi kapitala drugih pružalaca AVM usluga;
 - 6) zoni pokrivanja, odnosno pružanja usluge distribucije linearnih AVM usluga (pregled jedinica lokalne samouprave za koju se podnosi Zahtjev);
 - 7) kratak opis tehnološkog rješenja sistema;
 - 8) druge podatke od značaja za odlučivanje.
- (3) Sastavni dio obrasca zahtjeva je izjava kojom podnosilac potvrđuje da su podaci u prijavi istiniti i tačni, kao i da:
 - 1) se izdavanjem odobrenja neće ostvariti nedozvoljena medijska koncentracija u smislu člana 137 Zakona;
 - 2) među njegovim osnivačima (vlasnicima) nema stranih pravnih lica registrovanih u državama u kojima nije moguće utvrditi porijeklo osnivačkog kapitala.

Član 18.

- (1) Sastavni dio zahtjeva za izdavanje odobrenja je i sljedeća prateća dokumentacija:
 - 1) dokaz o upisu u registar koji se vodi kod nadležnog organa, kojim se potvrđuje da je podnosilac prijave registrovan za obavljanje djelatnosti telekomunikacija;
 - 2) podaci o vlasničkoj strukturi;
 - 3) kopija osnivačkog akta i statuta, ovjerena u skladu sa zakonom, u kojima je navedeno da će se pravno lice baviti distribucijom linearnih AVM usluga;
 - 4) dokaz da podnosilac zahtjeva, odnosno odgovorno lice podnosioca zahtjeva nije osuđivano za krivična djela protiv službene dužnosti u roku od pet godina prije podnošenja prijave (potvrda Ministarstva pravde);
 - 5) izjava da izdavanjem odobrenja za distribuciju neće nastati nedozvoljena medijska koncentracija u smislu Zakona, ovjerena u skladu sa zakonom;
 - 6) finansijski iskazi za dvije godine prije podnošenja zahtjeva;
 - 7) biznis plan za podnosioca zahtjeva osnovane dvije godine prije podnošenja zahtjeva (projekcija za pet godina);
 - 8) lista radijskih i televizijskih programa;
 - 9) strukturi paketa distribucije (osnovni, dopunski);

- 10) dokaz o prethodno regulisanim obavezama sa organizacijama za kolektivno ostvarivanje autorskog i srodnih prava;
 - 11) kopija o uplati naknade za razmatranje zahtjeva.
- (2) Podaci o vlasničkoj strukturi podnosioca zahtjeva i učešću podnosioca prijave i njegovih vlasnika u strukturi kapitala drugih pružalaca AVM usluga, iz stava 1 tačka 2 ovog člana, podnose se na posebnom obrascu (Obrazac 1 - Podaci o transparentnosti vlasništva) koji je sastavni dio Pravilnika o uslovima i načinu realizacije obaveza identifikacije i objavljivanja podataka o transparentnosti vlasništva.
 - (3) Podnosilac zahtjeva može dostaviti i drugu dokumentaciju za koju smatra da je od značaja za izdavanje odobrenja za distribuciju.

Član 19.

- (1) Zahtjev za izdavanje odobrenja sa pratećom dokumentacijom mora biti podnjet u formatu koji obezbjeđuje da se nakon predaje zahtjeva ne mogu dodavati ni oduzimati listovi.
- (2) Zahtjev sa pratećom dokumentacijom mora biti ovjeren kod nadležnog organa (Osnovni sud, organ lokalne uprave nadležan za poslove ovjeravanja ili notar).
- (3) Zahtjev (original) s potpisom odgovornog lica podnosi se u jednom primjerku.

Član 20.

- (1) Ako zahtjev iz člana 17 ovog Pravilnika nije uredan, direktor Agencije u roku od sedam dana od dana podnošenja zahtjeva pisanim putem obavještava podnosioca zahtjeva da u roku od sedam dana otkloni nedostatke i dostavi tražene podatke i dokumentaciju.
- (2) Ako podnosilac zahtjeva iz stava 1 ovog člana ne dostavi uredan zahtjev u roku iz stava 1 ovog člana, direktor Agencije će taj zahtjev odbaciti.
- (3) Ako podnosilac zahtjeva distribuira linearnu AVM uslugu u vrijeme podnošenja zahtjeva, a zahtjev se odnosi na proširenje zone pokrivanja, direktor Agencije je dužan da uzme u obzir stepen realizacije obaveza iz odobrenja za distribuciju.
- (4) O zahtjevu iz člana 17 ovog Pravilnika odlučuje direktor Agencije rješenjem, u roku od 15 dana od dana podnošenja urednog zahtjeva.
- (5) Protiv rješenja iz stava 3 ovog člana dozvoljena je žalba Savjetu, u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
- (6) O žalbi iz stava 4 ovog člana odlučuje Savjet rješenjem, u roku od 15 dana od dana prijema žalbe.
- (7) Protiv rješenja iz stava 5 ovog člana može se pokrenuti upravni spor.

Član 21.

U roku od 15 dana od dana podnošenja zahtjeva iz člana 17 ovog Pravilnika, direktor Agencije će podnosiocu zahtjeva za kojeg je utvrđeno da su zahtjev i prateća dokumentacija potpuni i saglasni uslovima propisanim zakonom, ovim Pravilnikom i drugim aktima Agencije, izdati odobrenje za distribuciju.

Izdavanje odobrenja i nedozvoljena medijska koncentracija

Član 22.

- (1) Ukoliko utvrdi da bi izdavanjem odobrenja nastala nedozvoljena medijska koncentracija, Agencija neće izdati odobrenje za distribuciju u smislu Zakona i ovog Pravilnika.
- (2) Ako se nakon izdavanja odobrenja utvrdi da postoji nedozvoljena medijska koncentracija, Agencija će naložiti imaocu odobrenja da, u roku od tri mjeseca od dana utvrđivanja, otkloni utvrđene nedostatke u odnosu na nedozvoljenu medijsku koncentraciju.
- (3) Ako imalac odobrenja iz stava 2 ovog člana ne postupi u skladu sa nalogom, Agencija će mu oduzeti odobrenje.

Sadržaj odobrenja za distribuciju

Član 23.

- (1) Odobrenje za distribuciju obavezno sadrži podatke propisane članom 113 Zakona.

- (2) Sastavni dio Odobrenja za distribuciju je Lista radijskih i televizijskih programa navedenih abecednim redoslijedom i pregled radijskih i/ili televizijskih programa, po paketima.

Član 24.

- (1) Distributer je dužan da obavijesti Agenciju o svakoj promjeni podataka iz člana 113 Zakona, podnošenjem pisanog obavještenja.
- (2) Agencija zadržava pravo da saglasno Zakonu mijenja uslove iz izdatog odobrenja, u cilju efikasnije primjene zakona i njenih opštih akata.
- (3) U slučaju promjene odobrenja za distribuciju u skladu sa stavom 4 ovog člana, distributer je oslobođen obaveze plaćanja naknade propisane posebnim aktom kojim se propisuju visina, način utvrđivanja i plaćanja naknada za distribuciju.
- (4) Distributer je dužan da, u pisanoj formi, obavijesti Agenciju o svim promjenama podataka u vezi sa radom koji su definisani prilikom podnošenja prijave na javni konkurs ili zahtjeva za izdavanje odobrenja, koji uključuju ali se ne ograničavaju na adresu sjedišta distributera, ime i prezime ovlašćenog/ih lica, privremene promjene ili prekidi u distribuciji programa, telefon, zvanična adresa elektronske pošte i adresa za prijem pošte.

Uslovi za pružanje usluge distribucije linearnih AVM usluga

Član 25.

- (1) Distributer linearnih AVM usluga vrši pružanje usluge distribucije linearnih AVM usluga do krajnjih korisnika posredstvom elektronskih komunikacionih mreža u smislu zakona kojim se uređuje oblast elektronskih komunikacija i ima odgovornost nad izborom i raspoređivanjem ponuđenih linearnih AVM usluga u okviru jednog ili više paketa programa.
- (2) Distributer je dužan da, saglasno važećim propisima u Crnoj Gori, pribavi i sva ostala dokumenta koja su neophodna za pružanje usluga distribucije linearnih AVM usluga (radijskih i televizijskih programa).

Lista programa

Član 26.

- (1) Prije uključivanja pojedinog radijskog ili televizijskog programa u listu programa i početka njegove distribucije, distributer linearnih AVM usluga dužan je da dostavi Agenciji pisanu saglasnost vlasnika programa.
- (2) Agencija će akte iz stava 1 ovog člana smatrati povjerljivim dokumentima, isključivo ukoliko ih je kao povjerljive označio emiter ili distributer.
- (3) Distributer linearnih AVM usluga dužan je da distribuira radijske i/ili televizijske programe istovremeno, u potpunosti i bez promjena, u skladu sa izdatim odobrenjem za distribuciju.
- (4) Izuzetno od stava 3 ovog člana, distributer linearnih AVM usluga može u propisanim slučajevima odstupiti od distribucije radijskih i/ili televizijskih programa u skladu sa dobijenom saglasnošću iz stava 1 ovog člana.
- (5) Slučajevi odstupanja, iz stava 4 ovog člana, uključuju, ali se ne ograničavaju na:
 - 1) prekrivanje bilo kojim vidom oglašavanja na dijelu ekrana, sa ili bez naknade (inserter, QR kod ili slično), u smislu Pravilnika o komercijalnim audiovizuelnim medijskim uslugama („Sl. list CG“, broj ___/___);
 - 2) izmjene sadržaja ili tehničkih karakteristika snimka (promjena rezolucije i drugih parametara kvaliteta slike);
 - 3) prekidanje ili skraćivanje sadržaja;
 - 4) upotrebu elemenata u vidu prekrivanja ili prekida radijskog ili televizijskog programa radi objavljivanja saopštenja organa vlasti hitne prirode koja se odnose na ugroženost života, zdravlja, bezbjednosti ili imovine.
- (6) Izuzetno od stava 5 ovog člana, prekrivanjem se iz komercijalnih razloga mogu dodavati i mijenjati elementi i bez izričite saglasnosti imaoća prava u slučajevima zaštite legitimnih interesa korisnika, pružalaca AVM usluga i imalaca autorskih prava, koji uključuju ali se ne ograničavaju na:

- 1) izmjene koje je korisnik usluge obezbijedio/aktivirao isključivo za privatnu upotrebu i koje nijesu namijenjene za ostvarivanje direktne ili indirektno ekonomske prednosti drugog lica,
- 2) omogućavanje kontrole korisničkog interfejsa neophodne za rad prijemnika za gledanje ili za navigaciju kroz programske sadržaje, kao što su podešavanja jačine zvuka, funkcije pretrage, navigacioni meniji ili liste dostupnih programskih sadržaja,
- 3) preklapanja koja je obezbijedio distributer kao što su titlovi i sl.; ili
- 4) tehnike kompresije podataka koje smanjuju veličinu datoteke podataka i slične tehnike neophodne za prilagođavanje sredstava distribucije, kao što su rezolucija ili kodiranje, pod uslovom da ni na koji način ne mijenjaju sadržaj linearne AVM usluge ili njenih pojedinih programskih sadržaja.

Raspoređivanje programa

Član 27.

Distributer je dužan da sve radijske i televizijske programe neprofitnih i komercijalnih emitera iz Crne Gore koje distribuira, rasporedi u listi programa, odmah nakon programa nacionalnog javnog emitera, prema sljedećem prioritetu:

- opšti programi koji se emituju posredstvom slobodne televizije i imaju veće učešće informativnog, kulturno-umjetničkog, dokumentarnog, naučno-obrazovnog, sportskog i programa za maloljetnike;
- programi regionalnih i lokalnih javnih emitera na teritoriji jedinica lokalne samouprave koje su osnivači tog javnog emitera;
- opšti programi koji se ne emituju posredstvom slobodne televizije i imaju veće učešće informativnog, kulturno-umjetničkog, dokumentarnog, naučno-obrazovnog, sportskog i programa za maloljetnike;
- specijalizovani programi sa dominantnim učešćem informativnog, kulturno-umjetničkog, dokumentarnog, naučno-obrazovnog, sportskog i programa za maloljetnike.

Prava i obaveze imaoca odobrenja za distribuciju

Član 28.

- (1) Distributer je dužan da, na zahtjev Agencije, bez odlaganja, dostavi sve izvještaje o poslovanju u dijelu koji je direktno vezan za pružanje usluge, u roku koji odredi Agencija.
- (2) Agencija može bliže odrediti sadržaj i formu izvještaja i dokumenata iz stava 2 ovog člana.
- (2) Agencija je dužna da se stara o povjerljivosti i zaštiti izvještaja i dokumenata iz stava 2 ovog člana, isključivo ukoliko ih je kao povjerljive označio distributer.

Član 29.

Distributer je dužan da, na obrazloženi pisani zahtjev organa državne uprave, odnosno državnih organa, bez naknade, na svom info kanalu objavi proglose i službena saopštenja kada postoji opasnost za život i zdravlje ljudi, bezbjednost zemlje i javni red i mir.

Član 30.

Distributer linearnih AVM usluga je dužan da uspostavi "info kanal" koji će služiti isključivo za nekomercijalnu komunikaciju sa korisnicima.

Početak distribucije programa uz upotrebu radio-difuznih frekvencija

Član 31.

- (1) Distributer koji prvi put dobije odobrenje za distribuciju dužan je da otpočne sa distribucijom programa na svim dodijeljenim radio-difuznim frekvencijama, u roku određenom odobrenjem, koji ne može biti duži od 120 dana od dana izdavanja odobrenja.
- (2) Distributer koji proširuje zonu pokrivanja dužan je da otpočne sa distribucijom programa na svim dodijeljenim radio-difuznim frekvencijama u roku određenom izmjenom odobrenja, koji ne može biti duži od 60 dana od dana izdavanja odobrenja.
- (3) U slučaju da distributer ne počne sa distribucijom programa na svim dodijeljenim frekvencijama, u roku određenom odobrenjem, direktor Agencije će izdato odobrenje oduzeti.

Period izdavanja odobrenja

Član 32.

- (1) Odobrenje za distribuciju programa putem zemaljskih radio-difuznih frekvencija izdaje se na period od deset godina.
- (2) Odobrenje za distribuciju programa posredstvom elektronskih komunikacionih mreža bez upotrebe zemaljskih radio-difuznih frekvencija izdaje se na neodređeno vrijeme.
- (3) U slučaju prenosa odobrenja za distribuciju, iz stava 1 ovog člana, promijenjeno odobrenje se izdaje najduže do isteka roka na koji je izdato.

Izmjena odobrenja za distribuciju

Lista programa

Član 33.

- (1) Distributer linearnih AVM usluga je dužan da Agenciji, u pisanoj formi, prijavi svaku promjenu liste radijskih i televizijskih programa.
- (2) Distributer linearnih AVM usluga, iz stava 1 ovog člana, uz pisani zahtjev za promjenu odobrenja, dužan je da Agenciji dostavi pisanu saglasnost vlasnika programa.
- (3) Odluka o izmjeni odobrenja za distribuciju Agencija će donijeti u roku od 15 dana od dana njegovog podnošenja.

Postupak produženja odobrenja za distribuciju

Član 34.

- (1) Odobrenje za distribuciju koje je izdato po javnom konkursu može se produžiti nakon sprovedenog novog javnog konkursa na kojem će biti raspisani, između ostalih, i frekvencijski resursi obuhvaćeni važećim odobrenjem.
- (2) Imalac odobrenja iz stava 1 ovog člana dužan je da podnese Agenciji zahtjev za produženje odobrenja najkasnije šest mjeseci prije isteka roka na koji je izdato.
- (3) Ukoliko je distributeru, odlukom Savjeta po javnom konkursu iz stava 1 ovog člana, dodijeljeno pravo na distribuciju na svim ili nekim od već dodijeljenih frekvencija radi produženja odobrenja, direktor Agencije će donijeti odluku o produženju odobrenja za distribuciju, pri čemu period na koji se produžava odobrenje počinje da teče nakon isteka važećeg odobrenja.
- (4) Ukoliko distributeru, odlukom Savjeta po javnom konkursu iz stava 1 ovog člana, nije dodijeljeno pravo na distribuciju na svim frekvencijama za koje je konkurisao radi produženja odobrenja, direktor Agencije će donijeti odluku o produženju odobrenja za distribuciju samo na frekvencijama dodijeljenim na prethodnom konkursu.

Izmjene odobrenja za distribuciju

Član 35.

- (1) Odobrenje za distribuciju može se izmijeniti u slučaju promjene:
 - 1) naziva distributera linearnih AVM usluga, odnosno imaoca odobrenja;
 - 2) identifikacionog znaka distributera linearnih AVM usluga;
 - 3) liste programa sa pregledom radijskih i televizijskih programa, po paketima;
 - 4) zone pokrivanja;
 - 5) sistema distribucije linearnih AVM usluga.
- (2) Odobrenje za distribuciju može se izmijeniti po osnovu prethodno podnijetog obavještenja Agenciji ili po službenoj dužnosti.
- (3) U roku od 15 dana od dana podnošenja obavještenja iz stava 2 ovog člana, direktor Agencije će donijeti odluku o izmjeni odobrenja za distribuciju.

Prestanak važenja odobrenja

Član 36.

- (1) Odobrenje za distribuciju prestaje da važi:
 - 1) istekom roka na koji je odobrenje izdato;
 - 2) na pisani zahtjev imaoća odobrenja, u kojem se navodi datum planiranog prestanka distribucije linearnih AVM programa;
 - 3) oduzimanjem odobrenja i
 - 4) u slučaju likvidacije distributera kao pravnog lica ili brisanja iz registra nadležnog organa.
- (2) U slučajevima iz stava 1 ovog člana, direktor Agencije će donijeti rješenje o prestanku odobrenja.
- (3) Protiv rješenja iz st. 2 ovog člana dozvoljena je žalba Savjetu, u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
- (4) Savjet je dužan da rješenjem odluči po žalbi iz stava 3 ovog člana u roku od 15 dana od dana prijema žalbe.
- (5) Protiv Rješenja iz stava 4 ovog člana može se pokrenuti upravni spor.

Član 37.

- (1) U slučaju da se nad distributerom otvori stečajni postupak, isti je dužan o tome obavijesti Agenciju najkasnije 14 dana od dana donošenja rješenja o otvaranju stečajnog postupka.
- (2) Distributer je dužan da upozna stečajnog upravnika sa svojim obavezama prema Agenciji.

Član 38.

U slučaju izmjene podataka iz odobrenja za distribuciju kao i u slučaju promjene, produženja ili prenosa odobrenja u skladu sa ovim pravilnikom, Agencija će izvršiti promjenu podataka u odgovarajućem registru.

Član 39.

- (1) Distributer linearnih AVM usluga je dužan da na svaki dobijeni prigovor vezan za listu radijskih i televizijskih programa odgovori podnosiocu u pisanoj formi u roku od osam dana od dana podnošenja.
- (2) Distributer linearnih AVM usluga je dužan da vodi registar prigovora.
- (3) Distributer linearnih AVM usluga će uputiti podnosioca prigovora da žalbu povodom odgovora na prigovor o listi programa može podnijeti Agenciji, saglasno Zakonu i podzakonskom aktu Agencije kojim je regulisan postupak po podnijetim prigovorima na rad distributera.
- (4) Podnosilac žalbe iz stava 3 ovog člana može podnijeti Agenciji bilo koje pogodne dokaze o radu distributera linearnih AVM usluga, što ne isključuje pravo Agencije da sama pribavlja dokaze i koristi sva pogodna sredstva u svojoj nadležnosti.

Prelazne i završne odredbe

Član 40.

- (1) Stupanjem na snagu ovog Pravilnika prestaje da važi Pravilnik o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev ("Sl. list Crne Gore", br. 35/11 i 08/19).
- (2) Odobrenja izdata u skladu sa Zakonom o elektronskim medijima ("Službeni list CG", br. 46/10, 53/11, 6/13, 55/16 i 92/17), važe do isteka perioda na koji su izdata.

Stupanje na snagu

Član 41.

Ovaj pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore".



Crna Gora
SAVJET AGENCIJE ZA AUDIOVIZUELNE MEDIJSKE USLUGE

PRIJAVA
NA JAVNI KONKURS ZA IZDAVANJE ODOBRENJA ZA
DISTRIBUCIJU LINEARNIH AVM USLUGA

Podnosilac prijave:			
Broj:			
Datum:			
Naziv usluge distribucije linearnih AVM usluga:			
Platforma za distribuciju:			
Multipleks zemaljske radio-difuzije		Elektronska komunikaciona mreža bez upotrebe zemaljskih radio-difuznih frekvencija	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Izdavanje novog odobrenja		Produženje postojećeg odobrenja	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

Uvodne napomene:

- Prijavu treba uredno popuniti štampanim slovima ili elektronski.
- Prijava na konkurs sa pratećom dokumentacijom mora biti ovjerena kod nadležnog organa (Osnovni sud, organ lokalne uprave nadležan za poslove ovjeravanja ili notar).
- Prijava na javni konkurs podnosi se Savjetu na sljedeći način:
 - original Prijave s potpisom odgovornog lica, u jednom primjerku.
 - u zatvorenoj pošiljci s označenim punim nazivom i sjedištem podnosioca prijave i naznakom: "Ne otvarati - Prijava za javni konkurs za dodjelu prava na distribuciju".
- Prijava na konkurs sa pratećom dokumentacijom mora biti podnijeta u formatu koji obezbjeđuje da se nakon predaje prijave ne mogu dodavati ni oduzimati listovi.
- Ako prijava na javni konkurs nije uredna, Savjet će u roku od 15 dana od dana isteka roka za podnošenje prijave na javni konkurs, pisanim putem obavjestiti podnosioca prijave da u roku od sedam dana otkloni nedostatke i dostavi tražene podatke i dokumentaciju.
- Izuzetno od navedenog, ne može se mijenjati ili dopunjavati dokumentacija iz člana 9 stav 1 tač. 6 do 10 ovog Pravilnika koja predstavlja osnov za bodovanje, odnosno može uticati na rezultate bodovanja.
- Ako podnosilac prijave na javni konkurs ne dostavi urednu prijavu u roku određenom za otklanjanje nedostataka, Savjet će tu prijavu odbiti.
- Neuredne i neblagovremene prijave će se odbiti.
- U skladu sa Pravilnikom o visini, načinu utvrđivanja i plaćanja naknada za pružanje usluga iz nadležnosti Agencije za audiovizuelne medijske usluge ("Sl. list CG", br. 107/24) podnosilac prijave dužan je uplatiti naknadu za razmatranje prijave na javni konkurs za dodjelu prava na distribuciju linearnih AVM usluge koja iznosi:
 - 400,00 € za pružanje usluge u zoni pokrivanja od najviše tri jedinice lokalne samouprave;
 - 600,00 € za pružanje usluge u zoni pokrivanja od najmanje četiri, a najviše 13 jedinica lokalne samouprave;
 - 800,00 € za pružanje usluge u 14 i više jedinica lokalne samouprave.

na račun Agencije za audiovizuelne medijske usluge
broj 510-104-19.
- Kopija o uplati naknade za prijavu na konkurs dostavlja se zajedno sa prijavom.

1. OSNOVNI PODACI O PODNOSIOCU PRIJAVE - PRAVNO LICE	
Naziv pravnog lica (ime i organizacioni oblik)	
Broj iz Registra nadležnog suda ili organa	
Datum registracije	
Sjedište	
Adresa	
Telefon	
Faks	
E-mail	
Adresa za prijem službene pošte	
Internet adresa (objava impresuma i podataka o vlasničkoj strukturi)	
Šifra djelatnosti	
Ime direktora pravnog lica	
Adresa	
Telefon	
Faks	
E-mail	
PIB	
Naziv banke kod koje ima otvoren žiro-račun (navesti sve banke)	Broj žiro-računa

1. OSNOVNI PODACI O PODNOSIOCU PRIJAVE – FIZIČKO LICE	
Ime i prezime	
Jedinstveni matični broj građana	
Državljanstvo	
Prebivalište ili boravište	
Broj iz Registra nadležnog suda (preduzetnik)	
Sjedište	
Adresa	
Telefon	
Faks	
E-mail	

2. LISTA RADIJSKIH I TELEVIZIJSKIH PROGRAMA¹

¹ U ovom obrascu popuniti sve radijske i televizijske programe uključene u listu radijskih i televizijskih programa.

5. RADIODIFUZNE FREKVENCIJE ZA KOJE SE KONKURIŠE

Frekvencijski opsezi	
5.1	

5.2 Radio- frekvencije

5.2	

IZJAVA

Potpisivanjem ove izjave podnosilac prijave izjavljuje da su svi navedeni podaci u prijavi istiniti i tačni, kao i da:

- se izdavanjem odobrenja neće ostvariti nedozvoljena medijska koncentracija u smislu člana 137 Zakona;
- među njegovim osnivačima (vlasnicima) nema stranih pravnih lica registrovanih u državama u kojima nije moguće utvrditi porijeklo osnivačkog kapitala.

PODNOŠILAC PRIJAVE

M.P.

(potpis)

ime i prezime ovlašćenog lica
(štampanim slovima)

Uz prijavu na konkurs se dostavljaju:

- 1) dokaz o upisu u registar koji se vodi kod nadležnog organa, kojim se potvrđuje da je podnosilac prijave registrovan za obavljanje djelatnosti telekomunikacija;
- 2) podaci o vlasničkoj strukturi podnosioca prijave;
- 3) kopija osnivačkog akta i statuta, ovjerena u skladu sa zakonom, u kojima je navedeno da će se pravno lice baviti distribucijom linearnih AVM usluga;
- 4) dokaz da podnosilac prijave, odnosno odgovorno lice podnosioca prijave nije osuđivano za krivična djela protiv službene dužnosti u roku od pet godina prije podnošenja prijave (potvrda Ministarstva pravde);
- 5) izjava da izdavanjem odobrenja za distribuciju neće nastati nedozvoljena medijska koncentracija u smislu Zakona, ovjerena u skladu sa zakonom;
- 6) finansijski iskazi za dvije godine prije raspisivanja javnog konkursa;
- 7) biznis plan za podnosioca prijave osnovane dvije godine prije raspisivanja javnog konkursa (projekcija za pet godina);
- 8) lista radijskih i televizijskih programa,
- 9) struktura paketa distribucije (osnovni, dopunski);
- 10) dokaz o prethodno regulisanim obavezama sa organizacijama za kolektivno ostvarivanje autorskog i srodnih prava;
- 11) kopija o uplati naknade za razmatranje prijave na konkurs.

Podnosilac prijave može dostaviti i drugu dokumentaciju za koju smatra da je od značaja za odlučivanje o dodjeli prava na distribuciju linearnih AVM usluga.



Crna Gora
SAVJET AGENCIJE ZA AUDIOVIZUELNE MEDIJSKE USLUGE

ZAHTJEV
ZA IZDAVANJE ODOBRENJA ZA DISTRIBUCIJU LINEARNIH
AVM USLUGA

Podnosilac zahtjeva:		
Broj:		
Datum:		
Naziv usluge distribucije linearnih AVM usluga:		
Vrsta pružaoca AVM usluge:		
IPTV	KDS	DTH
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Distribucija AVM sadržaja posredstvom mreža elektronskih komunikacija		
<input type="checkbox"/>		
Izdavanje novog odobrenja	Izmjena postojećeg odobrenja	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Uvodne napomene:

- Zahtjev treba uredno popuniti štampanim slovima ili elektronski;
- Zahtjev sa pratećom dokumentacijom mora biti ovjeren kod nadležnog organa (Osnovni sud, organ lokalne uprave nadležan za poslove ovjeravanja ili notar).
- Zahtjev (original) s potpisom odgovornog lica, podnosi se u jednom primjerku.
- Zahtjev sa pratećom dokumentacijom mora biti podniet u formatu koji obezbjeđuje da se nakon predaje zahtjeva ne mogu dodavati ni oduzimati listovi.
- Ako zahtjev nije uredan, direktor Agencije će u roku od sedam dana od dana podnošenja zahtjeva, pisanim putem obavjestiti podnosioca zahtjeva da u roku od sedam dana otkloni nedostatke i dostavi tražene podatke i dokumentaciju.
- Ako podnosilac zahtjeva ne dostavi uredan zahtjev u roku određenom za otklanjanje nedostataka, direktor Agencije će taj zahtjev odbaciti.
- U skladu sa Pravilnikom o visini, načinu utvrđivanja i plaćanja naknada za pružanje usluga iz nadležnosti Agencije za audiovizuelne medijske usluge ("Sl. list CG", br. 107/24) podnosilac zahtjeva dužan je uplatiti:
500,00 € za podnošenje zahtjeva za izdavanje odobrenja za distribuciju linearnih AVM usluga
na račun Agencije za audiovizuelne medijske usluge
broj 510-104-19.
- Kopija o uplati naknade za zahtjev za izdavanje odobrenja za distribuciju linearnih AVM usluga dostavlja se zajedno sa zahtjevom.

1. OSNOVNI PODACI O PPODNOŠIOCU ZAHTEJVA - PRAVNO LICE	
Naziv pravnog lica (ime i organizacioni oblik)	
Broj iz Registra nadležnog suda ili organa	
Datum registracije	
Sjedište	
Adresa	
Telefon	
Faks	
E-mail	
Adresa za prijem službene pošte	
Internet adresa (objava impresuma i podataka o vlasničkoj strukturi)	
Šifra djelatnosti	
Ime direktora pravnog lica	
Adresa	
Telefon	
Faks	
E-mail	
PIB	
Naziv banke kod koje ima otvoren žiro-račun (navesti sve banke)	Broj žiro-računa

1 OSNOVNI PODACI O PODNOŠIOCU ZAHTEJVA – FIZIČKO LICE	
Ime i prezime	
Jedinstveni matični broj građana	
Državljanstvo	
Prebivalište ili boravište	
Broj iz Registra nadležnog suda (preduzetnik)	
Sjedište	
Adresa	
Telefon	
Faks	
E-mail	

2. LISTA RADIJSKIH I TELEVIZIJSKIH PROGRAMA⁶

⁶ U ovom obrascu popuniti sve radijske i televizijske programe uključene u listu radijskih i televizijskih programa.

IZJAVA

Potpisivanjem ove izjave podnosilac zahtjeva izjavljuje da su svi navedeni podaci u zahtjevu istiniti i tačni, kao i da:

- se izdavanjem odobrenja neće ostvariti nedozvoljena medijska koncentracija u smislu člana 137 Zakona;
- među njegovim osnivačima (vlasnicima) nema stranih pravnih lica registrovanih u državama u kojima nije moguće utvrditi porijeklo osnivačkog kapitala.

PODNOŠILAC ZAHTJEVA

M.P.

(potpis)

ime i prezime ovlašćenog lica
(štampanim slovima)

Uz zahtjev za izdavanje odobrenja se dostavljaju:

- 1) dokaz o upisu u registar koji se vodi kod nadležnog organa, kojim se potvrđuje da je podnosilac prijave registrovan za obavljanje djelatnosti telekomunikacija;
- 2) podaci o vlasničkoj strukturi podnosioca zahtjeva;
- 3) kopija osnivačkog akta i statuta, ovjerena u skladu sa zakonom, u kojima je navedeno da će se pravno lice baviti distribucijom linearnih AVM usluga;
- 4) dokaz da podnosilac zahtjeva, odnosno odgovorno lice podnosioca zahtjeva nije osuđivano za krivična djela protiv službene dužnosti u roku od pet godina prije podnošenja prijave (potvrda Ministarstva pravde);
- 5) izjava da izdavanjem odobrenja za distribuciju neće nastati nedozvoljena medijska koncentracija u smislu Zakona, ovjerena u skladu sa zakonom;
- 6) finansijski iskazi za dvije godine prije podnošenja zahtjeva;
- 7) biznis plan za podnosioca zahtjeva osnovane dvije godine prije podnošenja zahtjeva (projekcija za pet godina);
- 8) lista radijskih i televizijskih programa;
- 9) strukturi paketa distribucije (osnovni, dopunski);
- 10) dokaz o prethodno regulisanim obavezama sa organizacijama za kolektivno ostvarivanje autorskog i srodnih prava;
- 11) kopija o uplati naknade za razmatranje prijave na konkurs.

Podnosilac zahtjeva može dostaviti i drugu dokumentaciju za koju smatra da je od značaja za dobijanje odobrenja za pružanje AVM usluga na zahtjev.